



Certifié ISO 9001/14001/45001

FONDS SPECIAL D'EQUIPEMENT ET D'INTERVENTION INTERCOMMUNALE

COMMISSION INTERNE DE PASSATION DES MARCHES

APPEL D'OFFRES NATIONAL OUVERT

N° *0.16* /AONO/FEICOM/CIPM/2026 DU *06* ~~JUIL~~ *2026*...

POUR L'EXECUTION DES TRAVAUX DE RENOVATION DE CERTAINES AGENCES REGIONALES DU FEICOM ET DE CONSTRUCTION D'UNE CLOTURE A L'AGENCE REGIONALE DU SUD

1. Objet de l'Appel d'Offres

Le Directeur Général du Fond Spécial d'Equipement et d'Intervention Intercommunale (FEICOM), lance un Appel d'Offres National Ouvert pour la sélection des entreprises devant exécuter les travaux de rénovation de certaines agences régionales du FEICOM.

2. Consistance des prestations

Les travaux, objet du présent Appel d'Offres comprennent tous les corps d'état prévus dans les cadres de devis quantitatif et estimatif notamment :

- a) Travaux préliminaires et installation de chantier ;
- b) Béton armé
- c) Revêtements durs ;
- d) Plomberie sanitaire ;
- e) Electricité courants faibles/climatisation ;
- f) Menuiseries bois ;
- g) Peinture ;
- h) Aménagements extérieurs - réseaux divers (VRD).

3. Allotissement :

Les travaux objet du présent Appel d'Offres sont subdivisés en cinq (05) lots ci-après définis :

- ❖ Lot 1 : Travaux de rénovation de l'Agence Régionale du Centre ;
- ❖ Lot 2 : Travaux de rénovation de l'Agence Régionale de l'Adamaoua ;
- ❖ Lot 3 : Travaux de rénovation de l'Agence Régionale de l'Ouest ;
- ❖ Lot 4 : Travaux de rénovation de l'Agence Régionale du Sud ;
- ❖ Lot 5 : Travaux de construction d'une clôture à l'Agence Régionale du Sud.

❖ 4. Coût prévisionnel :

Le coût prévisionnel Toutes Taxes Comprises de ces travaux est de **cent sept millions (107 000 000) francs CFA** reparti ainsi qu'il suit :

- ❖ Lot 1 : Trente millions (30 000 000) francs CFA ;
- ❖ Lot 2 : Vingt-deux millions (22 000 000) francs CFA ;
- ❖ Lot 3 : Seize millions (16 000 000) francs CFA ;
- ❖ Lot 4 : Dix neuf millions (19 000 000) francs CFA ;
- ❖ Lot 5 : Vingt millions (20 000 000) francs CFA.

5. Délai d'exécution :

Le délai maximum prévu par le Maître d'Ouvrage pour l'exécution des travaux objet du présent Appel d'Offres est de **trois (03) mois** par lot à compter de la notification de l'Ordre de Service de démarrage.

6. Participation et origine :

La participation au présent Appel d'Offres est ouverte à égalité de conditions à toutes les entreprises ou groupement d'Entreprises de Travaux Publics spécialisées dans le domaine du bâtiment et des travaux publics et de **catégorie D du sous-secteur "Bâtiment et Equipements Collectifs"** installées au Cameroun à l'exclusion des :

- Entreprises se trouvant sous le coup de la suspension suite à la résiliation d'un marché, en application du Code des Marchés Publics ;
- Entreprises publiques qui ne sont pas juridiquement et financièrement autonomes.

7. Financement :

Les prestations objet du présent Appel d'Offres National Ouvert sont financées par le budget du FEICOM, exercice 2026 et suivants, Imputation : « 61-21-20 Entretien bâtiments ».

8. Mode de soumission

Le mode de soumission retenu pour cette consultation est en ligne.

9. Cautionnement de soumission

Chaque soumissionnaire doit joindre à ses pièces administratives, un cautionnement de soumission établie par une banque de premier ordre ou un organisme financier de première catégorie autorisé par le Ministère chargé des Finances à émettre des cautions dans le cadre des marchés publics, acquitté à la main par l'émetteur et dont la liste figure dans la pièce 14 du DAO, valable pendant trente (30) jours au-delà de la date originale de validité des offres. Cette caution devra être timbrée et accompagnée du récépissé de consignation délivré par la Caisse des Dépôts et Consignations (CDEC). L'absence de la caution de soumission délivrée par une banque de premier ordre ou un organisme financier de première catégorie autorisé par le Ministère chargé des Finances à émettre des cautions dans le cadre des marchés publics, entraînera le rejet pur et simple de l'offre. Une caution de soumission produite mais n'ayant aucun rapport avec la consultation concernée est considérée comme absente. La caution de soumission présentée par un soumissionnaire au cours de la séance d'ouverture des plis est irrecevable.

Le montant de la caution de soumission est de :

- ❖ Lot 1 : Trois cent mille (300 000) francs CFA ;
- ❖ Lot 2 : Deux cent vingt mille (220 000) francs CFA ;
- ❖ Lot 3 : Cent soixante mille (160 000) francs CFA ;
- ❖ Lot 4 : Cent quatre-vingt-dix mille (190 000) francs CFA ;
- ❖ Lot 5 : Deux cent mille (200 000) francs CFA.

10. Consultation du Dossier d'Appel d'Offres

Le Dossier d'Appel d'Offres peut être consulté gratuitement aux heures ouvrables dès publication du présent Avis, à la Direction de la Mobilisation des Ressources Financières, de la Comptabilité et du Patrimoine (Service des Marchés et Approvisionnement), sise à l'ancien siège du FEICOM à Yaoundé (Mimboman), BP 718 Yaoundé, FEICOM 381, Rue 4565 MIMBOMAN YDE 4ème, Téléphone 222 22 27 28 ; poste 217 ; Fax 222 23 17 59.

Il peut également être consulté en ligne sur la plateforme COLEPS aux adresses <http://www.marchespublics.cm> et <http://www.publiccontracts.cm> sur le site internet de l'ARMP (www.arpmp.cm).

11. Acquisition du Dossier d'Appel d'Offres

Le dossier d'appel d'offres peut être obtenu par téléchargement gratuit sur la plateforme COLEPS disponible aux adresses sus indiquées. Toutefois, la soumission en ligne est conditionnée par le paiement des frais d'achat du Dossier d'Appel d'Offres qui s'élève à la somme de **cinquante mille (50.000) francs CFA** non-remboursable par versement dans le Compte Spécial CAS – ARMP ouvert dans les Agences BICEC. La quittance de versement fera l'objet d'un enregistrement préalable à la soumission en ligne auprès du Service des Marchés et Approvisionnements.

12. Remise des offres

Chaque offre rédigée en français ou en anglais devra être transmise par le soumissionnaire sur la plateforme COLEPS au plus tard le **13 AOÛT 2026 à 09 heures**. Une copie de sauvegarde de l'offre enregistrée sur clé USB ou CD/DVD devra être transmise sous pli fermé et scellé avec l'indication claire et lisible « copie de sauvegarde », en plus des références de la consultation ci-dessous dans les délais impartis:

APPEL D'OFFRES NATIONAL OUVERT

N° **016** /AONO/FEICOM/CIPM/2026 DU **06 JUIL 2026**...

POUR L'EXECUTION DES TRAVAUX DE RENOVATION DE CERTAINES AGENCES REGIONALES DU FEICOM ET DE CONSTRUCTION D'UNE CLOTURE A L'AGENCE REGIONALE DU SUD

A N'OUVRIR QU'EN SEANCE DE DEPOUILLEMENT ».

NB : Taille et format des fichiers

Les tailles maximales des documents qui vont transiter sur la plateforme et constituant l'offre du soumissionnaire sont les suivantes :

- 5 MO pour l'Offre Administrative ;
- 15 MO pour l'Offre Technique ;
- 5 MO pour l'Offre Financière.

Les formats acceptés sont les suivants :

- Format PDF pour les documents textuels ;
- JPEG pour les images.

Le candidat veillera à utiliser des logiciels de compression afin de réduire éventuellement la taille des fichiers à transmettre.

13. Recevabilité des offres

13. Recevabilité des Offres

Toute offre incomplète conformément aux prescriptions du Dossier d'Appel d'Offres sera déclarée irrecevable ; notamment l'absence du cautionnement de soumission délivré par une banque ou une

compagnie d'assurance agréée par le Ministre en charge des finances pour émettre les cautions dans le domaine des marchés publics ou le non-respect des modèles des pièces du Dossier d'Appel d'Offres, entraînera le rejet pur et simple de l'offre sans aucun recours. Un cautionnement de soumission (caution de la banque ou compagnie agréée et récépissé de la CDEC) produit mais n'ayant aucun rapport avec la consultation concernée est considéré comme absent. Le cautionnement de soumission présenté par un soumissionnaire au cours de la séance d'ouverture des plis est irrecevable.

14. Ouverture des Plis

L'ouverture des plis, qui se fera en un temps aura lieu le à **10 heures précises** par la Commission Interne de Passation des Marchés auprès du FEICOM dans la salle de réunions de ladite Commission à l'ancien siège du FEICOM.

Seuls les soumissionnaires peuvent assister à cette séance d'ouverture ou s'y faire représenter par une seule personne de leur choix dûment mandatée et ayant une parfaite connaissance du dossier même en cas de groupement d'entreprise.

Sous peine de rejet, les pièces du dossier administratif requises doivent être produites en originaux ou en copies certifiées conformes par le service émetteur ou l'autorité administrative compétente, conformément aux stipulations du Règlement Particulier de l'Appel d'Offres. Elles doivent dater de moins de trois (03) mois à compter de la date originale de dépôt des offres ou avoir été établies postérieurement à la date de signature de l'Avis d'appel d'offres.

L'absence de la caution de soumission et du récépissé CDEC à l'ouverture des plis entraîne le rejet de l'offre.

15. Critères d'évaluations

15.1 Critères éliminatoires

Les critères éliminatoires sont :

1. L'Absence de cautionnement de soumission timbré, acquité à la main par l'émetteur et accompagné du récépissé de consignation délivré par la CDEC, conformément aux circulaires N°00001/PR/MINMAP/CAB du 25 avril 2023 relative à l'application du Code des Marchés Publics et N°000014/LC/MINMAP du 23 juillet 2025 relative aux modalités de constitution, de consignation, de conservation, de restitution, et de déconsignation des cautionnements sur les marchés publics ;
2. La non-production au-delà de 48h après l'ouverture des plis, d'une pièce du dossier administratif jugée non conforme ou absente (excepté le cautionnement de soumission et le récépissé de consignation) ;
3. Absence d'une copie certifiée par le Ministre chargé des Marchés Publics ou par son représentant dûment mandaté de l'attestation de catégorisation ou la décision rendant publique la classification dans la catégorie D ;
4. Des fausses déclarations, manœuvres frauduleuses ou des pièces falsifiées ;
5. La non satisfaction de 3/4 des critères essentiels dont la méthodologie ;
6. Le non-respect du format de fichier des offres pour les soumissions en lignes ;
7. La non-conformité du mode de soumission ;
8. Absence de la copie de sauvegarde en cas de dysfonctionnement de la plateforme COLEPS.
9. L'absence d'un prix unitaire quantifié dans l'offre financière ;
10. L'absence d'un élément de l'offre financière (la soumission, les BPU, le DQE) ;
11. L'absence de la capacité financière ;
12. L'absence de la charte d'intégrité datée et signée ;
13. L'absence de la déclaration d'engagement au respect des clauses environnementales et sociales datée et signée ;
14. L'absence de la déclaration sur l'honneur de non abandon des marchés publics au courant des 03 dernières années ;
15. Non-respect du profil du conducteur des travaux.

15.2. Critères essentiels

Les offres techniques seront notées suivant les critères essentiels ci-après :

N°	Activité
A)	Présentation Générale de l'Offre
B)	Méthodologie d'exécution
C)	Preuves d'acceptation des conditions du marché
D)	Visite du site des travaux

Les détails sont indiqués dans la grille d'évaluation des offres.

16. Attribution du marché

L'Autorité Contractante attribuera le Marché au soumissionnaire présentant l'offre remplissant les critères de qualification technique et financière requis et dont l'offre financière évaluée est la moins-disante.

17. Nombre maximum de lots

Un candidat peut soumissionner pour un ou plusieurs lots, mais ne peut être attributaire de plus de deux lots.

18. Durée de validité des offres

Les soumissionnaires restent engagés par leurs offres pendant un délai de quatre-vingt-dix (90) jours à compter de la date limite fixée pour la réception des offres.

19. Assistance technique

Pour obtenir une assistance technique, en cas de survenance d'un problème technique ou lié à l'utilisation de la plateforme, bien vouloir appeler aux numéros (+237) 222 238 155 / 222 235 669 ou écrire à l'adresse email dsi@minmap.cm

20. Renseignements complémentaires

Les renseignements complémentaires peuvent être obtenus aux heures ouvrables, au Service des Marchés et Approvisionnements, sis à l'ancien siège du FEICOM à Yaoundé (Mimboman), BP 718 Yaoundé, FEICOM, Rue 4.561 MIMBOMAN YDE 4^{ème}, Téléphone 222 23 51 64/ Fax 222 23 17 59, Poste 217,

Porte 11 ou en ligne sur la plateforme COLEPS aux adresses <http://www.publiccontracts.cm> et <http://www.publiccontracts.cm>

21. Lutte contre la corruption et les mauvaises pratiques

Pour toute dénonciation pour des pratiques, faits ou actes de corruption, bien vouloir appeler la CONAC au numéro 1517, l'Autorité chargée des Marchés Publics (MINMAP) (SMS ou appel) aux numéros : (+237) 673 20 57 25 et 699 37 07 48 et l'ARMP au numéro (+237) 222 200 008

Fait à Yaoundé, le 06 JUIL 2026

**Le Directeur Général,
Maître d'Ouvrage**

Copie

- /MINMAP/ ATCR;
- ARMP/publication ;
- PRESIDENT/CIPM/infos ;
- PRESIDENT /CCCM-BEC
- CHRONO/ARCHIVES ;
- AFFICHAGE.



Certifié ISO 9001/14001/45001

SPECIAL COUNCIL SUPPORT FUND FOR MUTUAL ASSISTANCE

INTERNAL TENDERS BOARD

OPEN NATIONAL INVITATION TO TENDER No. 018 / AONO/FEICOM/CIPM/2026 OF 06 JUL 2026 FOR
THE EXECUTION OF RENOVATION WORK AT CERTAIN FEICOM REGIONAL AGENCIES AND A WALL
BUILDING AT FEICOM SOUTH REGIONAL AGENCY

BUDGET: « 61-21-20 Maintenance of buildings»

1. Purpose of the invitation to tender

The General Manager of the Special Council Support Fund for Mutual Assistance (FEICOM), hereby launches an Open National Invitation to tender for the selection of five (05) companies to renovate certain FEICOM Regional Agencies.

2. Nature of works

The works concerned in this Tender Document shall comprise all the trades earmarked within the context of the bill of quantities and cost estimates, especially:

- a) Preliminary work and site installation;
- b) reinforced concrete
- c) Hard coverings ;
- d) Sanitary plumbing
- e) Low-voltage electricity/air conditioning;
- f) Wood joinery
- g) Painting ;
- h) External fittings and miscellaneous networks (VRD).

3. Allotment:

The works covered by this Invitation to Tender are subdivided into five (05) lots as follows:

- ❖ Lot 1: Refurbishment work at the Centre Regional Agency;
- ❖ Lot 2: Refurbishment work at the Adamawa Regional Agency;
- ❖ Lot 3: Refurbishment work for the West Regional Agency;
- ❖ Lot 4: Refurbishment work for the South Regional Agency;
- ❖ Lot 5: Fence construction works at the Regional Agency of the South.

4. Estimated cost:

The estimated cost, for this tender is **one hundred and seven million (107 000 000) CFA Francs** inclusive of all taxes, of these services is:

- ❖ Lot 1: thirty million (30,000,000) CFA francs;
- ❖ Lot 2: twenty-two million (22,000,000) CFA francs;
- ❖ Lot 3: sixteen million (16,000,000) CFA francs;
- ❖ Lot 4: nineteen million (19,000,000) CFA francs;
- ❖ Lot 5: twenty million (20,000,000) CFA francs.

5. Implementation deadline

The maximum deadline earmarked by the Contracting Authority for the execution of works concerned in this Tender Document shall be three (03) months per batch with effect from the notification Service Order to start work.

6. Participation and origin:

Participation in this call to tender shall be open in equal conditions to all companies or grouping of public works companies specialized in building and public works and of **category D from the building and collective equipment sub-sector**, established in Cameroon, with the exception of:

- Companies under suspension following the termination of a contract, in application of the Public Procurement Code;
- Public companies that are not legally and financially autonomous.

7. Funding:

Works concerned in this Open National Invitation to tender shall be funded by the budget of FEICOM, 2026 financial year, Imputation: « 61-21-20 Building Maintenance».

8. Tender procedure

The submission method chosen for this consultation is online.

9. Provisional guarantee

Each bidder shall include to its administrative documents a bid bond issued by a first-class bank or a first-class financial institution authorised by the Ministry of Finance to issue bonds in the context of public contracts, paid in hand by the issuer and listed in Exhibit 14 of the DAO, valid for thirty (30) days beyond the original date of validity of the tenders. This deposit must be stamped and accompanied by the deposit receipt issued by the Caisse des Dépôts et Consignations (CDEC).

The absence of a bid bond issued by a first-class bank or a first-class financial institution authorised by the Ministry of Finance to issue bonds in the context of public contracts will result in the outright rejection of the bid. A bid bond produced but having no connection with the consultation concerned is considered to be absent. A bid bond submitted by a tenderer during the tender opening session is inadmissible.

The amount of the bid bond is:

- ❖ Lot 1: three hundred thousand (300,000) CFA francs;
- ❖ Lot 2: two hundred and twenty thousand (220,000) CFA francs;
- ❖ Lot 3: one hundred and sixty thousand (160,000) CFA francs;
- ❖ Lot 4: one hundred and ninety thousand (190,000) CFA francs;
- ❖ Lot 5: two hundred thousand (200,000) CFA francs.

10. Consultation of Tender Document

The Tender Documents may be consulted free of charge during working hours following publication of this Notice, at the Direction de la Mobilisation des Ressources Financières, de la Comptabilité et du Patrimoine (Service des Marchés et Approvisionnement), located at the former FEICOM headquarters in Yaoundé (Mimboman), BP 718 Yaoundé, FEICOM 381, Rue 4565 MIMBOMAN YDE 4ème, Telephone 222 22 27 28; extension 217; Fax 222 23 17 59.

It can also be consulted online on the COLEPS platform at <http://www.marchespublics.cm> and <http://www.publiccontracts.cm> on the ARMP website (www.armac.cm).

11. Acquisition of Tender Document

Upon publication of this notice, the file may be obtained from the Department of Mobilization of Financial Resources, Accounting and Assets Management (Contracts and Procurement Service), upon presentation of a receipt for payment of the non-refundable sum of fifty thousand (50,000) FCFA, paid into the "CAS-ARMP" account at BICEC YAOUNDE as an application fee. The payment receipt must be pre-registered with the Procurement and Supplies Department prior to online submission."

It is also possible to obtain the tender document by downloading it free of charge from the COLEPS platform, available at the above addresses for the electronic version. However, online submission is subject to the payment of the Tender Document purchase fee.

12. Submission of bids

Each tender shall be drafted in English or in French.

For online submission, the offer must be sent by the bidder on the COLEPS platform no later than **13 AOÛT 2026** at 09 am. A backup copy of the offer recorded on a USB key or CD/DVD must be sent in a sealed envelope with the clear and legible indication "backup copy", in addition to the indication mentioned below references within the allotted time frame:

OPEN NATIONAL INVITATION TO TENDER

No. **016/AONO/FEICOM/CIPM/2026** of **06 JUIL 2026**

FOR THE EXECUTION OF RENOVATION WORK AT CERTAIN FEICOM REGIONAL AGENCIES AND A WALL BUILDING AT FEICOM SOUTH REGIONAL AGENCY

"To be opened only during the opening session"

File size and format

For online submission, the maximum sizes of documents which will pass through the platform and constituting the bidder's offer are as follows:

- 5 MB for the Administrative Offer;
- 15 MB for the Technical Offer;
- 5 MB for the Financial Offer.

The accepted formats are as follows:

- PDF format for textual documents.
- JPEG for images.

The candidate will make sure to use compression software to possibly reduce the size of the files to be transmitted.

13. Admissibility of bids

Any incomplete tender in accordance with the requirements of the tender file shall be declared inadmissible. In particular, the absence of a bid bond issued by a first- category body or financial institution approved by the Minister in charge of finance to issue bonds for public contracts or failure to comply with the model documents in the tender file shall result in the outright rejection of the tender without any other procedure. A bid bond produced but having no connection with the consultation concerned shall be considered as absent. A bid bond submitted by a tenderer during the tender opening session shall be inadmissible.

14. Opening of bids

Opening of bids, which shall be carried out in one phase, shall take place on **1.3 AOUI 2020** at **10:00 a.m.** prompt by the Internal Tenders Board of FEICOM in the Conference Room of the Mobilization of Financial Resources, Accounting and Assets Management Department.

Only bidders may attend this opening session or be represented therein by a person of their choice duly mandated and having a perfect knowledge of the document.

Under pain of rejection, the documents required in the administrative file must be produced in originals or in copies certified as true by the issuing department or the competent administrative authority, in accordance with the stipulations of the Special Regulations. They must be valid at the original date limit of bid submission or must have been produced after the date of signature of the tender notice.

In case of the absence or non-conformity of any document in the administrative file at the bids opening session, a period of 48 hours shall be granted to the bidders concerned to produce or replace the document in question.

However, if the bid bond is not present when the bids are opened, the bid will be rejected.

Failure to comply with the required number of copies as indicated in the Special Regulations shall result in the bid being rejected.

15. Evaluation criteria

15.1 Eliminary criteria

Eliminary criteria shall include:

1. Absence of a stamped bid bond, paid by hand by the issuer and accompanied by the deposit receipt issued by the CDEC, in accordance with Circulars N°00001/PR/MINMAP/CAB of 25 April 2023 relating to the application of the Public Procurement Code and N°000014/LC/MINMAP of 23 July 2025 relating to the procedures for the constitution, deposit, conservation, return and deconsignment of public procurement bonds;
2. Absence or non-compliance of a document of the administrative file 48 hours after the opening of the bids;
3. Absence of a copy certified by the Minister responsible for Public Procurement or their duly authorized representative of: the certificate of categorization in category D or the decision making the classification in category D public;
4. False declaration or forged document;
5. Failure to meet at least $\frac{3}{4}$ of the essential criteria with methodology ;
6. Non-compliance with the offer file format;
7. Non compliance with the submission mode ;
8. Absence of the backup copy in the event of a malfunction of the COLEPS platform.
9. omission of a quantified unit price in the financial bid;
10. Absence of an element of the financial offer (the submission, BPU, DQE);
11. the absence of a financial capacity ;
12. Absence of a signed and dated integrity charter;
13. Absence of a signed and dated social and environmental commitment;
14. Absence of a declaration on honor of non-abandonment of contracts in the last three years;
15. Failure to comply with the site manager profile.

15.2. Essential criteria

Technical bids shall be scored following the essential criteria below:

No.	Activity
A)	General presentation of bid
B)	Execution methodology

C)	Proof of approval of the tender conditions
D)	Construction work site visit

Details are indicated in the evaluation grid of bids

16. Contract Award

The contract shall be awarded to the bidder having presented a bid fulfilling the required technical and financial qualifications and of which the bid evaluated financially is the lowest bid.

17. Maximum number of lots

A candidate may bid for one or more lots, but may not be awarded more than two lot.

18. Duration of validity of Bids

Bidders shall remain committed by their bids for ninety (90) days with effect from the deadline set out for the submission of bids.

19. Technical support

To obtain a technical support if there's any technical problem link to the platform, please just call these phone numbers (+237) 222 238 155 / 222 235 669 or write to this email contact dsi@minmap.cm.

20. Further information

Further information of technical nature may be obtained during working hours from the Contracts and Supplies Service of FEICOM: Tel : (237) 222 23 51 64, Extension 21 P. O. Box 718 YAOUNDE, FEICOM, Street 4.561 Fax : (237) 222 23 17 59

21. Fight against corruption and malpractice

To report any corruption practices, facts, or acts, please contact CONAC on number 1517, the Public Procurement Authority (MINMAP) (via SMS or call) on the following numbers: (+237) 673 20 57 25 and 699 37 07 48, and ARMP on number (+237) 222 200 008.

NB: « for any act of corruption, kindly call or send SMS to CONAC through the following number: 1517 ».

Done at Yaounde, the 06 .11.11 2025

The General Manager,



Copies

- MINMAP for report ;
- ARMP for publishing ;
- CHAIRPERSON/CCPM-BEC/MINMAP ;
- BILLBOARD.